

CERTIFICATE OF TRANSLATION ACCURACY

Certified translation from English into Spanish

1. Document translated

Document type	Birth Certificate (Certification of Birth) - SAMPLE
Issued by	Bureau of Vital Statistics, Department of Health, State of Florida, USA (fictitious sample)
Person(s) named	MATEO CARLOS EJEMPLO MUESTRA
Document identifiers	State File Number 2019-000123 · Date Filed March 22, 2019 · Date Issued October 12, 2026
Languages · Pages	English -> Spanish · 1 source page
Fidelis reference	SAMPLE02

2. Certification

I, Jorge Cardona, certify that I am competent to translate from English into Spanish, that I am fluent in both languages, and that the attached Spanish translation of the document identified above is, to the best of my knowledge and ability, a complete and accurate translation of the original English-language document. Every visible element of the supplied original, including seals, codes, signatures, marginal annotations, and security features, has been translated or described. No part of the supplied original has been omitted or summarized.

This certification follows 8 CFR § 103.2(b)(3), the standard used by U.S. Citizenship and Immigration Services (USCIS). The translation may be presented to any agency, court, bank, school or other institution that requires it. I have no relationship to the person(s) named in the document and no interest in the outcome of any matter for which it is submitted.

This certificate attests only to the completeness and accuracy of the translation. It does not attest to the authenticity of the original document or to the truth of the statements it contains.

3. Translator's notes

SAMPLE FOR DEMONSTRATION ONLY. Every name, number and date in this package is fictitious; it shows the format a client receives and has no legal validity.

4. Translator



Jorge Cardona

Translator · Founder, Fidelis Certified Translations
Handwritten signature (scanned).

Date of certification: October 28, 2026

Place: Pembroke Pines, Florida, USA

+1 (786) 407-6268

quotes@fideliscertified.com

[Borde doble decorativo alrededor de toda la página]
 [Sello del Estado:
 "STATE SEAL"
 (SELLO DEL ESTADO)
]

ESTADO DE FLORIDA
 DEPARTAMENTO DE SALUD
 OFICINA DE ESTADÍSTICAS VITALES

CERTIFICACIÓN DE NACIMIENTO

NÚMERO DE ARCHIVO ESTATAL
 2019-000123

FECHA DE REGISTRO
 MARZO 22, 2019

NIÑO/A		
MATEO	CARLOS	EJEMPLO MUESTRA
Primer nombre	Segundo nombre	Apellido(s)
MARZO 15, 2019	MASCULINO	8:42 AM
Fecha de nacimiento	Sexo	Hora de nacimiento
ORLANDO	ORANGE	SAMPLE GENERAL HOSPITAL
Ciudad de nacimiento	Condado de nacimiento	Lugar de nacimiento (centro)
 MADRE / PROGENITOR		
ANA MUESTRA LÓPEZ	MÉXICO	35
Nombre antes del primer matrimonio	Lugar de nacimiento (estado o país)	Edad al momento del nacimiento
 PADRE / PROGENITOR		
CARLOS EJEMPLO RUIZ	MÉXICO	38
Nombre	Lugar de nacimiento (estado o país)	Edad al momento del nacimiento
 ENMIENDAS		
NINGUNA	OCTUBRE 12, 2026	
Enmienda(s)	Fecha de expedición	

Por la presente se certifica que esta es una representación fiel y exacta del registro oficial archivado en la Oficina de Estadísticas Vitales.

[Firma manuscrita: "Jane Sample"]
 JANE SAMPLE DOE
 Registradora Estatal

[Sello en relieve: "RAISED SEAL"
 (SELLO EN RELIEVE)]

ESTE DOCUMENTO NO ES VÁLIDO A MENOS QUE LLEVE EL SELLO EN RELIEVE DE LA OFICINA DE ESTADÍSTICAS VITALES

[Banda roja: "SAMPLE · FICTITIOUS DOCUMENT" (MUESTRA · DOCUMENTO FICTICIO) / "Invented data for demonstration. No legal validity." (Datos inventados para demostración. Sin validez legal.)]

	STATE OF FLORIDA DEPARTMENT OF HEALTH BUREAU OF VITAL STATISTICS CERTIFICATION OF BIRTH	STATE FILE NUMBER 2019-000123 DATE FILED MARCH 22, 2019
CHILD		
MATEO <i>First name</i>	CARLOS <i>Middle name</i>	EJEMPLO MUESTRA <i>Last name</i>
MARCH 15, 2019 <i>Date of birth</i>	MALE <i>Sex</i>	8:42 AM <i>Time of birth</i>
ORLANDO <i>City of birth</i>	ORANGE <i>County of birth</i>	SAMPLE GENERAL HOSPITAL <i>Place of birth (facility)</i>
MOTHER / PARENT		
ANA MUESTRA LÓPEZ <i>Name prior to first marriage</i>	MEXICO <i>Birthplace (state or country)</i>	35 <i>Age at time of birth</i>
FATHER / PARENT		
CARLOS EJEMPLO RUIZ <i>Name</i>	MEXICO <i>Birthplace (state or country)</i>	38 <i>Age at time of birth</i>
AMENDMENTS		
NONE <i>Amendment(s)</i>	OCTOBER 12, 2026 <i>Date issued</i>	
This is to certify that this is a true and accurate representation of the official record filed with the Bureau of Vital Statistics.		
 JANE SAMPLE DOE <i>State Registrar</i>		
THIS DOCUMENT IS NOT VALID UNLESS IT BEARS THE RAISED SEAL OF THE BUREAU OF VITAL STATISTICS		
SAMPLE · FICTITIOUS DOCUMENT Invented data for demonstration. No legal validity.		